



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1.

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 35] नई दिल्ली, बुधवार, फरवरी 25, 1982/फाल्गुन 6, 1903
No. 35] NEW DELHI, THURSDAY, FEBRUARY 25, 1982/PHALGUNA 6, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन की रूप में
रखा जा सके
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं० 11—आईटीसी(पीएन)/82

नई दिल्ली, 25 फरवरी, 1982

आयात व्यापार नियंत्रण

विषय :—अप्रैल 1981-मार्च-1982 के लिए आयात नीति—निर्यात सबनों व्यापार सबनों द्वारा
खुले सामान्य लाइसेंस की मदों का आयात—स्पष्टीकरण ।

मिसिल सं० आईपीसी 3/9/81.—वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 13—
आई०टी०सी० (पीएन)/81, दिनांक 3 अप्रैल, 1981 के अन्तर्गत प्रकाशित तथा संशोधित आयात
नीति, 1981-82 की उपकड़िका 185(3) की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है जिसके
अनुसार निर्यात सबनों द्वारा खुले सामान्य लाइसेंस की मदों का आयात इस शर्त के अधीन होगा

कि माल का पोतनदान खुले सामान्य लाइसेंस की वैधता अवधि अर्थात् 31 मार्च 1982 अवधि लाइसेंस की वैधता अवधि (रियायती अवधि के बिना) इनमें से जो भी निधि पहले हो, के भीतर हो जाए, जिसे आगे और स्पष्ट कर दिया गया है वेसें बाणिज्य मंत्रालय की मासिक सूचना सं० 64-आईटीसी०(पीएन)/81, दिनांक 16-12-81।

2. यह एतद्वारा स्पष्ट किया जाता है कि उपर्युक्त शर्त निर्यात मद्रनों व्यापार मद्रनों द्वारा खुले सामान्य लाइसेंस की मद्रों के सभी आयातों के लिए लागू है चाहे वे आयात उनके नाम में किए गए या हस्तांतरित किए गए आर० ई० पी० लाइसेंसें, अग्रिम अवधाय लाइसेंसों और अनिश्चित लाइसेंसों के मद्दे किए गए हों।

मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक,
आयात एवं निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE
PUBLIC NOTICE NO. 11-ITC(PU)]82

New Delhi, the 25th February, 1982

IMPORT TRADE CONTROL

Subject :—Import Policy for April 1981-March, 1982—Import of OGL items by Export Houses/Trading Houses—Clarification regarding.

F. No. IPC/3/9/81.—Attention is invited to sub-para 185(3) of Import Policy 1981-82, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 13-ITC-(PN)]81 dated the 3rd April, 1981, as amended, according to which import of OGL items by Export Houses shall be subject to the condition that the shipment of goods shall take place within the validity of the Open General Licence, i.e. 31st March, 1982, or within the validity period of the licence itself (without any grace period), whichever date is earlier, as further clarified vide Ministry of Commerce Public Notice No. 64-ITC(PN)]81 dated 16-12-1981.

2. It is hereby clarified that the aforesaid condition is applicable to all imports of OGL items by Export Houses/Trading Houses whether against REP licences issued in their own name or transferred to them, Advance Import licences and Additional licences.

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controller of
Imports & Export.